

**ДЕРЖАВНЕ АГЕНТСТВО ВОДНИХ РЕСУРСІВ УКРАЇНИ**  
**БАСЕЙНОВЕ УПРАВЛІННЯ ВОДНИХ РЕСУРСІВ РІЧКИ ТИСА**  
**Україна, 88018 м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5**

**ЗАТВЕРДЖЕНО:**

Рішенням Комітету з конкурсних торгів в рамках  
реалізації проектів Програми ТКС ЄІСП

(протокол № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_ січня 2013 року)

Голова Комітету з конкурсних торгів в рамках  
реалізації проектів Програми ТКС ЄІСП

\_\_\_\_\_ **Кисіль О.А.**

м.п.

« \_\_\_\_\_ » січня 2013 року

**КОНКУРСНІ ТОРГИ**

в рамках Проекту *«Стале управління природними ресурсами в  
межиріччі річок Тиса – Тур»*

предмет закупівлі:

***«28.30.5 Машини для збирання врожаю:(косарка-кущоріз  
ЕМ 1,3-01або еквівалент)»***

**ДОКУМЕНТАЦІЯ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

**м. Ужгород - 2013**



Програма прикордонного співробітництва ЄІСП  
Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна

Програма фінансована з фондів  
Європейського Союзу



**ЗМІСТ**  
**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОНКУРСНІ ТОРГИ,**  
**ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ПІДГОТОВКИ УЧАСНИКАМИ ПРОПОЗИЦІЙ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

Загальна інформація про торги

1. Інформація про Замовника торгів
  2. Інформація про предмет закупівлі
  3. Процедура здійснення закупівлі
  4. Прийнятні учасники (Правило національності)
  5. Недискримінація учасників
  6. Прийнятні Товари (Правило походження)
  7. Виключення податку на додану вартість
  8. Оформлення пропозиції конкурсних торгів
  9. Мова пропозиції конкурсних торгів
  10. Валюта пропозиції
  11. Ціна пропозиції
  12. Зміст пропозиції конкурсних торгів
  13. Інформація про технічні характеристики Товару
  14. Забезпечення пропозиції конкурсних торгів (Банківська гарантія)
  15. Умови неповернення забезпечення пропозиції конкурсних торгів
  16. Строк, протягом якого пропозиції конкурсних торгів є дійсними
  17. Запечатування та маркування конверту з пропозицією конкурсних торгів
  18. Місце та спосіб подання пропозиції конкурсних торгів
  19. Кінцевий термін подання пропозиції конкурсних торгів
  20. Пропозиції, що запізнилися
  21. Внесення змін до пропозицій конкурсних торгів та їх відкликання
  22. Місце та час розкриття пропозицій конкурсних торгів
  23. Розкриття пропозицій конкурсних торгів
  24. Порядок з'ясування пропозицій конкурсних торгів
  25. Кваліфікаційні критерії
  26. Порядок роз'яснення пропозицій конкурсних торгів та виправлення арифметичних помилок
  27. Оцінка пропозицій конкурсних торгів
  28. Відхилення пропозицій конкурсних торгів
  29. Відміна торгів
  30. Акцепт пропозицій конкурсних торгів
  31. Повідомлення учасників про результати проведення процедури закупівлі
  32. Укладення договору закупівлі
  33. Істотні умови, які обов'язково включаються до договору закупівлі
  34. Забезпечення виконання договору закупівлі
  35. Дії Замовника при відмові переможця підписати договір про закупівлю
  36. Отримання цієї документації конкурсних торгів
  37. Надання роз'яснень щодо цієї документації конкурсних торгів
- Додаток 1. Реєстр документів, наданих у складі пропозиції конкурсних торгів
- Додаток 2. Відомості про Учасника (для юридичної особи)
- Додаток 3. Відомості про Учасника (для фізичної особи)
- Додаток 4. Комерційна пропозиція
- Додаток 5. Зразок Довідки резидента – Residence Certificate
- Додаток 6. Зразок Апостиля
- Додаток 7. Методика оцінки
- Додаток 8. Рекомендований зразок оформлення конверту
- Додаток 9. Форми довідок про наявність спеціалістів відповідної кваліфікації, про досвід виконання замовлень аналогічного характеру, про наявність обладнання та матеріально-технічної бази
- Додаток 10. Технічні вимоги
- Додаток 11. Декларація учасника торгів

**ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ПІДГОТОВКИ УЧАСНИКАМИ  
ПРОПОЗИЦІЙ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

<b><u>I. Загальна інформація про торги</u></b>	
<b>Загальні положення</b>	<p>Керуючись <i>Грантовою угодою № HUSKROUA/0901/040</i> укладеною <b>20 вересня 2012 року</b> між Національним Агентством Розвитку - Уповноваженим органом Комісії Європейських Співтовариств (ЄС) та Басейновим управлінням водних ресурсів річки Тиса (Україна) щодо впровадження в Україні Проекту міжнародної технічної допомоги: <i>«Стале управління природними ресурсами в межиріччі річок Тиса - Тур»</i> (надалі «Проект»), в рамках реалізації <i>Програми транскордонного співробітництва Європейського Інструменту Сусідства і Партнерства (ТКС ЄІСП) Угорщина - Словаччина - Румунія - Україна 2007-2013</i>, Басейнове управління водних ресурсів річки Тиса, в подальшому іменується - «Замовник», оголошує конкурсні торги на закупівлю: <b>«28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»</b></p> <p>Закупівля проводитиметься шляхом відкритого тендеру на умовах передбачених у Додатку IV вищевказаної Грантової угоди № HUSKROUA/0901/040 від 20 вересня 2012 року, <b>вказаних в цій документації конкурсних торгів.</b></p> <p>Пропонуємо всім зацікавленим юридичним та фізичним особам країною державної реєстрації/громадянства яких є Україна, а також іноземним суб'єктам господарювання та громадянам, які мають намір взяти участь у даній процедурі закупівлі, подати свої письмові пропозиції відповідно до умов цієї документації конкурсних торгів.</p>
<b>1. Замовник торгів:</b>	<p>1.1. Найменування: <b>«Басейнове управління водних ресурсів річки Тиса» .</b></p> <p>1.2. Скорочена назва <b>«БУВР Тиси».</b></p> <p>1.3. Місцезнаходження: <b>Україна, Закарпатська область, м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5, 88018.</b></p> <p>1.4. ЄДРПОУ: <b>01037057.</b></p> <p>1.5. Електронна адреса для здійснення зв'язку: e-mail: <a href="mailto:office@buvrtysa.gov.ua">office@buvrtysa.gov.ua</a></p>
<b>2. Інформація про предмет закупівлі:</b>	<p>2.1. Предмет закупівлі: <b>«28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»,</b> надалі «Товар».</p> <p>2.2. Місце поставки:</p> <p>1) для фізичних та юридичних осіб країною походження яких є Україна - <b>на умовах DDP INCOTERMS 2010: Закарпатська область, м. Виноградів, вулиця І.Франка,100. (база Виноградівського міжрайонного управління водного господарства);</b></p> <p>2) для іноземних фізичних та юридичних осіб - <b>на умовах DAP INCOTERMS 2010: - склад тимчасового зберігання Філії</b></p>

	<p>“Укрінтеравтосервіс-Закарпаття” вул.Східна, 3, с.Великі Лази, Ужгородський р-н, Закарпатська обл.</p> <p>2.3. Строк поставки: <b>не пізніше 2 календарних місяців з дати підписання відповідного договору на закупівлю Товару.</b></p>
<p><b>II. Інформація про процедуру закупівлі</b></p>	
<p><b>3. Процедура здійснення закупівлі:</b></p>	<p>3.1. Закупівля за кошти Гранту Європейського Союзу проводитиметься шляхом відкритого тендеру на умовах визначених у <b>Додатку IV Грантової угоди № HUSKROUA/0901/040</b>, укладеної <b>20 вересня 2012 року</b> на реалізацію Проекту міжнародної технічної допомоги <b>«Стале управління природними ресурсами в межиріччі річок Тиса – Тур»</b> в рамках міжнародної <b>Програми транскордонного співробітництва Європейського Інструменту Сусідства і Партнерства (ТКС ЄІСП) Угорщина – Словаччина – Румунія – Україна 2007-2013.</b></p> <p>3.2. Проект міжнародної технічної допомоги зареєстровано Міністерством економічного розвитку і торгівлі України за № <b>2763 від 14 грудня 2012 року.</b></p> <p>3.3. Джерело фінансування закупівлі: <b>Грант Європейського Союзу.</b></p>
<p><b>4. Прийнятні Учасники (Правило національності)</b></p>	<p>4.1. Просимо звернути увагу, що згідно з вимогами Грантодавця - Комісії Європейських Співтовариств, що здійснює фінансування Проекту міжнародної технічної допомоги <b>«Стале управління природними ресурсами в межиріччі річок Тиса – Тур»</b>, дана конкурсна процедура <b>є обмеженою за національним походженням Учасників</b> (державною реєстрацією/громадянством) Учасників</p> <p>4.2. Враховуючи вищенаведене, до участі у цих конкурсних торгах запрошуються тільки <u>фізичні та юридичні особи, національною країною походження (державна реєстрація/громадянство) яких є :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>країни-члени Європейського Союзу;</b></li> <li>○ <b>країни-учасниці Програми «ENPI» (Алжир, Вірменія, Азербайджан, Білорусь, Єгипет, Грузія, Ізраїль, Йорданія, Ліван, Лівія, Молдова, Марокко, Палестинська автономія, Російська Федерація, Сирія, Туніс, Україна);</b></li> <li>○ <b>країни-учасниці Програми «ІРА» (Хорватія, Республіка Македонія, Туреччина, Албанія, Боснія, Чорногорія, Сербія, Косово);</b></li> <li>○ <b>країни-учасниці Програми «ЕЕА» (Ісландія, Ліхтенштейн, Норвегія).</b></li> </ul> <p>4.3. Даний перелік країн є <b>вичерпним</b>. Пропозиції Учасників з інших країн, що не включені до цього списку, або таких Учасників, які <b>не доведуть своє походження</b>, розглядатися не будуть.</p>

<b>5. Недискримінація Учасників</b>	<p>5.1. У цій процедурі конкурсних торгів мають право приймати участь як вітчизняні, так і всі <u>прийнятні іноземні Учасники</u>.</p>
<b>6. Прийнятні Товари (Правило походження)</b>	<p>6.1. Також просимо звернути увагу, що згідно з вимогами Грантодавця - Комісії Європейських Співтовариств, дана конкурсна процедура <b>є обмеженою за країною виробництва пропонуваного Товару</b>.</p> <p>6.2. Враховуючи вищенаведене, до участі у цих конкурсних торгах запрошуються <u>фізичні та юридичні особи</u>, які пропонують Товар (згідно технічних вимог Замовника), країною-виробником якого є одна із наступних країн:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>країни-члени Європейського Союзу;</b></li> <li>○ <b>країни-учасниці Програми «ENPI»</b> (Алжир, Вірменія, Азербайджан, Білорусь, Єгипет, Грузія, Ізраїль, Йорданія, Ліван, Лівія, Молдова, Марокко, Палестинська автономія, Російська Федерація, Сирія, Туніс, <b>Україна</b>);</li> <li>○ <b>країни-учасниці Програми «IPA»</b> (Хорватія, Республіка Македонія, Туреччина, Албанія, Боснія, Чорногорія, Сербія, Косово);</li> <li>○ <b>країни-учасниці Програми «ЕЕА»</b> (Ісландія, Ліхтенштейн, Норвегія).</li> </ul> <p>6.3. Даний перелік країн є вичерпним. Пропозиції Учасників, які пропонують Товар вироблений в інших країнах, що не включені до цього списку, або таких Учасників, <b>які не доведуть країну, у якій вироблено запропонований на торги Товар</b>, розглядатися не будуть.</p> <p>6.4. Для підтвердження країни-виробника Товару, кожен із Учасників в обов'язковому порядку зобов'язаний надати у складі своєї конкурсної пропозиції <b>Сертифікат походження Товару</b>, виданий офіційною уповноваженою установою країни Учасника.</p>
<b>7. Виключення податку на додану вартість (ПДВ)</b>	<p>7.1. Оскільки фінансування придбання Товару за цією процедурою закупівлі здійснюватиметься за кошти Гранту Європейського Союзу в рамках реалізації Проекту Програми ТКС ЄІСП, <b>податок на додану вартість (ПДВ) не повинен включатися до пропонуванних вітчизняними та іноземними учасниками цін на Товар</b>.</p> <p>7.2. Ціна пропозиції конкурсних торгів Учасників повинна бути вказана <b>без ПДВ</b>. Договір на закупівлю Товару з переможцем торгів буде укладений тільки на суму вартості Товару <b>без врахування ПДВ</b>.</p> <p><b>Примітка 1:</b> для потенційних Учасників країною походження яких є Україна, звільнення від сплати ПДВ буде здійснено по факту поставки Товару, <u>на підставі умов міжнародного договору -</u></p>

	<p><b><u>Рамкової Угоди між Урядом України і Комісією Європейських Співтовариств № 994-763 від 03 вересня 2008 року, ратифікованою Законом України № 360-VI від 03 вересня 2008 року.</u></b></p> <p><b><u>Примітка 2:</u></b> відповідно до вимог національного законодавства України (Закон України «Про податок на додану вартість») потенційні іноземні учасники <u>не здійснюють сплату податку на додану вартість в Україні</u> за поставлені ними товари, виконані роботи чи надані послуги для українських замовників, оскільки <u>такий обов'язок покладається на юридичну особу, що замовляє такі товари, роботи або послуги та є зареєстрованою в Україні.</u></p> <p>Порядок звільнення продавця Товару, від сплати ПДВ у <b>його власній країні</b>, визначається його національним законодавством, а відтак законами України, Грантовою угодою та даною конкурсною документацією не регулюється.</p>
<b>III. Підготовка пропозиції конкурсних торгів</b>	
<p><b>8. Оформлення пропозиції конкурсних торгів Учасником</b></p>	<p>8.1. Для правильного оформлення пропозиції конкурсних торгів Учасник вивчає цю документацію конкурсних торгів. Неспроможність подати всю інформацію, яку передбачає ця документація конкурсних торгів, або подання пропозиції конкурсних торгів, яка не відповідає вимогам в усіх відношеннях, буде віднесена на ризик Учасника та може спричинити за собою відхилення його пропозиції конкурсних торгів.</p> <p>8.2. Пропозиція конкурсних торгів подається у письмовій формі за підписом уповноваженої посадової особи Учасника, <b><u>прошита, пронумерована та скріплена печаткою Учасника - як єдиний документ.</u></b></p> <p>8.3. Кожен Учасник має право подати <b><u>лише одну пропозицію конкурсних торгів.</u></b></p> <p>8.4. Подання Учасником більш ніж однієї пропозиції конкурсних торгів зумовить відхилення <b><u>всіх його пропозицій</u></b>, як таких, що не відповідають умовам цієї документації конкурсних торгів.</p> <p>8.5. <b><u>Повноваження посадової особи Учасника щодо підпису від його імені пропозиції конкурсних торгів</u></b> підтверджується одним із наступних документів: довіреністю, випискою із протоколу засновників, завіреною копією наказу про призначення, або будь-яким іншим прийнятним документом або його завіреною копією, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника на підписання поданої пропозиції конкурсних торгів від імені Учасника.</p> <p>8.6. Кожна пропозиція конкурсних торгів <b>повинна мати у своєму складі «Реєстр наданих документів»</b> згідно Додатку №1 цієї конкурсної документації.</p>
<p><b>9. Мова пропозиції конкурсних торгів</b></p>	<p>9.1. Кожний окремий документ (його копія або переклад), що входить до складу пропозиції конкурсних торгів Учасника, повинен подаватися Замовнику однією з наступних мов: <b><u>українська, російська або англійська мови.</u></b></p>

	<p>9.2. У разі, якщо до складу пропозиції конкурсних торгів Учасника входитимуть документи, які складені англійською мовою, <b>Замовник, за необхідності, самостійно забезпечить здійснення офіційного перекладу документу пропозиції конкурсних торгів або її частини чи окремих документів на українську мову.</b> При цьому у разі виникнення спору, визначальним є текст не оригіналу документу, а текст його офіційного перекладу на українську мову.</p>
<p><b>10. Валюта пропозиції</b></p>	<p>10.1. Валютою пропозиції конкурсних торгів є</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ для Учасників юридичних та фізичних осіб, країною державної реєстрації/громадянства яких є Україна – <b>у гривнях;</b></li> <li>○ для всіх Учасників - іноземних суб'єктів господарювання чи громадян – <b>у євро.</b></li> </ul> <p>10.2. Розрахунки за договором на закупівлю Товару здійснюватимуться:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ якщо переможець торгів є <b>юридичною чи фізичною особою, країною державної реєстрації/громадянства яких є Україна – у гривнях;</b></li> <li>○ якщо переможець торгів є <b>іноземним суб'єктом господарювання чи громадянином – у євро.</b></li> </ul> <p>10.3. З метою порівняння, при розкритті пропозицій конкурсних торгів ціна пропозиції конкурсних торгів, подана в Євро, буде перерахована у гривні за офіційним курсом гривні до євро, встановленим Національним банком України на дату розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p>
<p><b>11. Ціна пропозиції</b></p>	<p>11.1. Учасник зазначає у своїй пропозиції конкурсних торгів <b>ціну пропозиції - тобто остаточну вартість Товару, за яку він згоден здійснити його продаж <u>без ПДВ.</u></b></p> <p>11.2. Офіційною ціною пропозиції конкурсних торгів вважається сума, зазначена Учасником у формі - <b>Комерційна пропозиція (Додаток 4).</b></p> <p>11.3. Ціна пропозиції конкурсних торгів повинна включати: всі витрати на транспортування, пакування, страхування, навантаження, розвантаження, налагодження, навчання обслуговуючого персоналу, гарантійне обслуговування, сплату податків та інших обов'язкових платежів і зборів, <b>крім ПДВ</b>, що сплачуються або мають бути сплачені та інш. До розрахунку ціни входять усі види послуг, у тому числі й ті, які доручатимуться для виконання третім особам. Не врахована Учасником вартість окремих послуг або будь-яких інших витрат, не сплачується Замовником окремо та вважається врахованою у ціні його пропозиції конкурсних торгів.</p> <p>11.4. Ціна пропозиції конкурсних торгів має бути визначена чітко та остаточна <b><u>без будь-яких посилань, обмежень або застережень.</u></b> Ціна пропозиції конкурсних торгів повинна залишатися фіксованою на протязі всього строку дії пропозиції конкурсних</p>

	<p>торгів. Пропозицію конкурсних торгів, яка буде мати регульовані ціни, буде відхилено як невідповідну до вимог цієї документації конкурсних торгів.</p> <p>11.5. Учасник відповідає за одержання всіх необхідних для здійснення даної закупівлі дозволів, ліцензій, сертифікатів на предмет закупівлі, та інших документів, обов'язкова наявність яких передбачена чинним законодавством України (або національним законодавством країни походження Учасника - для іноземних суб'єктів господарювання та громадян.), та самостійно несе всі витрати на їх отримання.</p> <p>11.6. Витрати Учасника, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції конкурсних торгів, не відшкодовуються (в тому числі у разі неприйняття або відхилення його пропозиції, відміни торгів чи визнання торгів такими, що не відбулись).</p>
<p><b>12. Зміст пропозиції конкурсних торгів</b></p>	<p>12.1. Пропозиція конкурсних торгів Учасника повинна містити такі документи:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) реєстр документів, наданих у складі пропозиції конкурсних торгів (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів – <b>Додаток 1</b>);</li> <li>2) відомості про Учасника (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів) – <b>Додатки 2-3</b>);</li> <li>3) комерційну пропозицію (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів – <b>Додаток 4</b>);</li> <li>4) довідку про наявність обладнання та матеріально технічної бази (за рекомендованою формою, пропонованою цією документацією конкурсних торгів – <b>Додаток 9</b>),</li> <li>5) довідку про кількість та кваліфікацію наявних працівників із зазначенням їх досвіду роботи (за рекомендованою формою, пропонованою цією документацією конкурсних торгів – <b>Додаток 9</b>);</li> <li>6) довідку про досвід виконання аналогічних замовлень – договорів купівлі-продажу або поставки, яка повинна містити найменування підприємств (організацій, установ), для яких ці замовлення виконувались, із зазначенням їх адрес та контактних телефонів (за рекомендованою формою, пропонованою цією документацією конкурсних торгів – <b>Додаток 9</b>);</li> <li>7) документ, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника <b>щодо підпису поданої пропозиції конкурсних торгів та право на укладення відповідного договору закупівлі</b>, а саме один з наступних документів: довіреність, виписка із протоколу засновників, нотаріально завірена копія наказу про призначення або будь-який інший документ чи його нотаріально завірена копія, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника на підписання поданої пропозиції конкурсних торгів від імені Учасника;</li> </ol>



- 8) оригінал або нотаріально завірена копія документа, що підтверджує державну реєстрацію Учасника (необхідна для визначення відповідності Учасника Правилу національності);
- 9) завірена Учасником копія Статуту чи іншого установчого документу суб'єкта господарювання – для юридичних осіб, копія паспорту – для фізичних осіб;
- 10) завірена Учасником копія довідки про внесення до ЄДРПОУ, де фігурують зареєстровані види діяльності - (тільки для Учасників юридичних осіб, та фізичних осіб) країною державної реєстрації/ громадянства яких є Україна), та копія (або копії) інших дозвільних документів (дозволів, ліцензій, кваліфікаційних сертифікатів тощо) на провадження діяльності, яка стосується предмету закупівлі, передбаченого цими торгами;
- 11) завірена Учасником копія свідоцтва про реєстрацію платника податку на додану вартість (за наявності) чи копія свідоцтва про сплату єдиного податку (тільки для Учасників – юридичних та фізичних осіб-підприємців осіб, країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна);
- 12) оригінал або копія офіційної довідки з питань банкрутства відповідно до вимог національного законодавства учасника, яка підтверджує, що учасник не є банкрутом та не перебуває в базі даних юридичних осіб, до яких порушено провадження у справі про банкрутство, чинна на день розкриття пропозицій та видана у строк не більше тридцяти календарних днів до дати розкриття пропозицій конкурсних торгів;
- 13) офіційна довідка податкового органу відповідно до національного законодавства учасника про відсутність заборгованості по сплаті податків і зборів (обов'язкових соціальних та інших платежів), передбачених законодавством країни походження учасника, чинна на день розкриття пропозицій  
*(Для всіх учасників з України вказана довідка повинна бути видана у строк не більше десяти календарних днів до дати розкриття пропозицій конкурсних торгів)*
- 14) довідка про відсутність провадження у справах про корупційні правопорушення відносно посадових осіб Учасника (у довільній формі);
- 15) довідка про відсутність у посадових осіб Учасника непогашеної судимості за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі (тендерної процедури) чи інший злочин, вчинений з корисливих мотивів (у довільній формі);

	<p>16) Довідка резидента <b><u>Residence Certificate</u></b>, засвідчена Апостилом (за рекомендованою формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів – Додатки 5 - 6 (тільки для іноземних Учасників));</p> <p>17) офіційна довідка з обслуговуючого банку про відсутність заборгованості за кредитами, видана у строк не більше одного місяця відносно дати розкриття конкурсних пропозицій;</p> <p>18) завірена Учасником копія Балансу за останній звітний період;</p> <p>19) завірена Учасником копія Звіту про фінансові результати за останній звітний період;</p> <p>20) завірена Учасником копія звіту про рух грошових коштів; Примітка: Частиною 3 статті 11 Закону України “Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні” для суб’єктів малого підприємництва і представництв іноземних суб’єктів господарської діяльності національними положеннями (стандартами) встановлюється скорочена за показниками фінансова звітність у складі балансу і звіту про фінансові результати.</p> <p>21) Декларація учасника торгів (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів – Додаток 11);</p> <p>22) Сертифікат походження Товару, виданий офіційною уповноваженою установою у відповідності із національним законодавством Учасника (необхідно для визначення відповідності пропонованого Товару Правилу походження);</p> <p>23) інформація про технічні характеристики запропонованого Товару, в тому числі відповідну технічну специфікацію на пропоновану техніку (у довільній формі);</p> <p><b>Всі вищеперераховані документи повинні бути <u>пронумеровані та прошиті в один єдиний документ</u> – документацію конкурсних торгів, у місці прошиття скріплений печаткою та підписом уповноваженої особи Учасника із зазначенням кількості аркушів.</b></p>
<p><b>13. Інформація про технічні характеристики запропонованого Товару</b></p>	<p>13.1. Учасники процедури закупівлі повинні надати в складі своїх пропозицій конкурсних торгів інформацію про технічні характеристики запропонованого Товару, в тому числі відповідну технічну специфікацію на пропоновану техніку.</p> <p>Технічні вимоги до предмету закупівлі наведені в <b><u>Додатку 10</u></b>.</p>
<p><b>14. Забезпечення пропозиції конкурсних торгів (Банківська гарантія)</b></p>	<p>14.1. Не вимагається</p>

<b>15. Умови повернення забезпечення пропозиції конкурсних торгів</b>	15.1. <u>Забезпечення пропозиції конкурсних торгів не вимагається.</u>
<b>16. Строк, протягом якого пропозиції конкурсних торгів є дійсними</b>	16.1. Кожен учасник повинен зазначити <b>строк дії своєї конкурсної пропозиції</b> , поданої до участі у цих торгах. Подана Учасником пропозиція конкурсних торгів повинна бути дійсна <b>протягом не менше 90 (Дев'яносто) календарних днів з дати розкриття пропозицій конкурсних торгів</b> . Пропозиції подані на менший термін – відхиляються.
<b>IV. Подання пропозицій конкурсних торгів Замовнику</b>	
<b>17. Запечатування та маркування конверту з пропозицією конкурсних торгів</b>	17.1. Пропозиція конкурсних торгів <b><u>запечатується у одному конверті</u></b> , який у місцях склеювання повинен містити відбитки печатки Учасника процедури закупівлі.  17.2. Цей конверт повинен бути <b>адресований Замовнику</b> ;  17.3. На конверті повинно бути зазначено: найменування і місцезнаходження Замовника, назва предмета закупівлі відповідно до цієї конкурсної документації, найменування (прізвище, ім'я, по батькові) Учасника процедури закупівлі, його місцезнаходження (місце проживання), ідентифікаційний код, номери контактних телефонів та за бажання інші дані;  17.4. На Конверті є бажаним маркування: <b>"Не відкривати до 11:00 год. за київським часом 15.03.2013 року"</b> .  17.5. Якщо конверт не буде запечатаний та помічений відповідно до вищезазначених вимог, Замовник не несе ніякої відповідальності за неправильне або передчасне його розкриття, а також за нерозголошення інформації, що в ньому міститься.  17.6. Рекомендований зразок оформлення конверту наводиться у <b>Додатку 8</b> .
<b>18. Місце подання та спосіб подання пропозицій конкурсних торгів</b>	18.1. Місце подання: <b>Україна, 88018, Закарпатська область, м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5, каб. 206.</b>  18.2. Спосіб подання: <b>особисто або поштою.</b>
<b>19. Кінцевий термін подання пропозицій конкурсних торгів</b>	19.1. Кінцевий термін подання пропозицій конкурсних торгів <b>15 березня 2013 року до 09:30 (за київським часом)</b>  19.2. Замовник має право прийняти рішення про продовження строку подання пропозицій конкурсних торгів.

<p><b>20. Пропозиції, що запізналися</b></p>	<p>20.1. Всі пропозиції, отримані Замовником після закінчення кінцевого терміну їх подання, не розкриваються і повертаються Учасникам, що їх подали, без відшкодування даним Учасникам витрат, пов'язаних з підготовкою їх пропозицій конкурсних торгів.</p>
<p><b>21. Внесення змін до пропозицій конкурсних торгів та їх відкликання</b></p>	<p>21.1. Кожний Учасник має право внести зміни або відкликати свою пропозицію конкурсних торгів до закінчення кінцевого терміну її подання шляхом повідомлення про це Замовника у письмовій формі.</p> <p>21.2. Такі зміни чи заява про відкликання пропозиції конкурсних торгів враховуються у разі, якщо вони отримані Замовником до закінчення кінцевого терміну подання пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>21.3. Повідомлення Учасника здійснюється у тому самому порядку, що і подання конкурсної пропозиції, при цьому на конверті зазначається <b>«Зміни до документації конкурсних торгів «28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»</b></p> <p>21.4. Після розкриття пропозиції конкурсних торгів внесення до неї будь-яких змін, або її відкликання не дозволяються.</p>
<p><b>V. Розкриття пропозицій конкурсних торгів</b> <b>Оцінка пропозицій конкурсних торгів та визначення переможця</b></p>	
<p><b>22. Місце та час розкриття пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p>22.1. Місце: <b>Україна, Закарпатська область, м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5, 88018. каб. 312 (конференц зал).</b></p> <p>22.2. Дата та час: <b>15 березня 2013 року о 11:00 (за київським часом).</b></p>
<p><b>23. Розкриття пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p>23.1. Розкриття пропозицій конкурсних торгів здійснюється в день закінчення строку їх подання у час та у місці, що зазначені в цій документації конкурсних торгів.</p> <p>23.2. До участі у процедурі розкриття пропозицій конкурсних торгів Замовником допускаються всі Учасники або їх уповноважені представники. Відсутність Учасника або його уповноваженого представника під час процедури розкриття пропозицій конкурсних торгів не є підставою для відмови в розкритті чи розгляді або для відхилення його пропозиції конкурсних торгів.</p> <p>23.3. Повноваження представника Учасника підтверджується довіреністю, дорученням або іншим відповідним документом. Для підтвердження особи такий представник повинен надати паспорт або інший ідентифікаційний документ.</p> <p>23.4. Під час розкриття пропозицій конкурсних торгів перевіряється наявність усіх необхідних документів, передбачених документацією конкурсних торгів, а також оголошуються найменування та місцезнаходження кожного Учасника, ціна кожної пропозиції конкурсних торгів. Зазначена інформація вноситься до протоколу розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p>

	<p>23.5. Конверти, на яких позначені «Зміни», відкриваються та прочитуються в першу чергу.</p> <p>23.6. Пропозиції, щодо яких було подано відповідне повідомлення про відкликання, не розкриваються, про що робиться відповідний запис у протоколі розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>23.7. Протокол розкриття пропозицій конкурсних торгів складається у день розкриття пропозицій конкурсних та підписується членами комітету з конкурсних торгів та за бажанням Учасниками, які беруть участь у процедурі розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>Завірена підписом голови комітету з конкурсних торгів та печаткою Замовника копія протоколу розкриття пропозицій конкурсних торгів надається будь-якому Учаснику на його запит протягом одного робочого дня з дня отримання такого запиту.</p>
<p><b>24. Порядок з'ясування пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p>24.1. До початку оцінювання пропозицій конкурсних торгів Замовник попередньо вивчає ці пропозиції з метою визначення:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ відповідності Учасника кваліфікаційним критеріям, встановленим у документації конкурсних торгів;</li> <li>○ відповідності пропозиції конкурсних торгів умовам цієї документації конкурсних торгів.</li> </ul> <p>24.2. Пропозицією конкурсних торгів, що відповідає умовам цієї документації конкурсних торгів, є така пропозиція, що узгоджується з усіма умовами цієї документації конкурсних торгів, включаючи вимоги до порядку її оформлення, дотримання встановлених у <b><u>Додатках</u></b> цієї документації.</p> <p>Примітка: Вимоги окремих Додатків щодо оформлення конкурсних пропозицій мають <u>виключно рекомендаційний характер</u> та не є обов'язковими.</p> <p>24.3. Якщо пропозиція конкурсних торгів Учасника не відповідає умовам документації конкурсних торгів, вона може бути відхилена Замовником і не може згодом приводитись у відповідність шляхом будь-яких її коригувань чи змін, чи шляхом анулювання невідповідних відхилень або застережень.</p> <p>24.4. Замовник має право звернутися за підтвердженням інформації, наданої Учасником, до органів державної влади, підприємств, установ, організацій відповідно до їх компетенції. У разі отримання достовірної інформації про невідповідність Учасника вимогам кваліфікаційних критеріїв, або факту зазначення у пропозиції конкурсних торгів будь-якої недостовірної інформації, <u>що є суттєвою</u> при визначенні результатів процедури закупівлі, Замовник відхиляє пропозицію конкурсних торгів такого Учасника.</p>
<p><b>25. Кваліфікаційні критерії</b></p>	<p>25.1. Перед оцінкою пропозицій конкурсних торгів Замовник перевіряє відповідність Учасників таким кваліфікаційним критеріям:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>відповідність Учасника правилу національності</b> відповідно до п. 4 цієї документації;</li> </ol>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. <b>відповідність Товару правилу походження</b> відповідно до п. 6 цієї документації;</li> <li>3. <b>відповідність заявлених технічних характеристик запропонованого Учасником Товару</b> технічним вимогам Замовника, наведеним у цій документації.</li> <li>4. <b>наявність в Учасника обладнання та матеріально-технічної бази;</b></li> <li>5. <b>наявність в Учасника працівників відповідної кваліфікації;</b></li> <li>6. <b>наявність в Учасника відповідного досвіду виконання аналогічних замовлень, договорів купівлі продажу;</b></li> <li>7. <b>наявність в Учасника фінансової спроможності.</b></li> </ol> <p>25.2. Визначення відповідності Учасника встановленим у цій документації конкурсних торгів кваліфікаційним критерієм ґрунтується на підставі змісту <b>лише тих документів, що надані ним у складі його пропозиції конкурсних торгів з урахуванням пункту 24.4 цієї документації.</b></p> <p>25.3. Спосіб документального підтвердження відповідності учасників кваліфікаційним критеріям <i>(тобто тип документу, який має подати Учасник для підтвердження своєї кваліфікації - оригінал документу (наприклад довідка з податкового органу), нотаріально завірена копія документу, звичайна копія завірена підписом та печаткою самого Учасника або ж довідка у довільній формі, яку може видати сам Учасник)</i>, наведено у цій документації конкурсних торгів - <b>пункт 12 Документації.</b></p>
<p><b>26. Порядок роз'яснення пропозицій конкурсних торгів та виправлення арифметичних помилок</b></p>	<p>26.1. Пропозиції, визначені як такі, що відповідають вимогам, перевіряються Замовником на предмет наявності арифметичних помилок.</p> <p>26.2. Замовник має право на виправлення арифметичних помилок, допущених Учасником в результаті арифметичних дій, виявлених у поданій пропозиції конкурсних торгів під час проведення її оцінки, у порядку, визначеному документацією конкурсних торгів, за умови отримання письмової згоди на це Учасника, який подав пропозицію конкурсних торгів.</p> <p>26.3. Помилки виправляються Замовником у такій послідовності:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ при розходженні між сумами, вказаними літерами та в цифрах, сума літерами є визначальною;</li> <li>○ при розходженні між ціною <u>одиниці</u> та підсумковою ціною, одержаною шляхом множення ціни за одиницю на кількість, ціна за одиницю є визначальною, а підсумкова ціна виправляється.</li> </ul> <p>26.4. Якщо, на погляд Замовника, в ціні за одиницю є явне зміщення десяткового розподільвача, в такому випадку призначена підсумкова ціна є визначальною, а ціна за одиницю виправляється.</p>

	<p>26.5. Якщо Учасник, який подав пропозицію конкурсних торгів, не погоджується з виправленням виявленої Замовником арифметичної помилки, його пропозиція відхиляється.</p>
<p><b>27. Оцінка пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p>27.1. Після розкриття пропозицій конкурсних торгів, перевірки їх на правильність оформлення і умовам документації конкурсних торгів, відповідність кваліфікаційним критеріям, починається їх оцінка та визначення переможця торгів. Замовник оцінює тільки ті пропозиції конкурсних торгів, що не були відхилені.</p> <p>27.2. Враховуючи, що дана закупівля має складний та спеціалізований характер, оскільки передбачає придбання спеціалізованої експлуатаційної техніки у конфігурації за розробленою Замовником технічною специфікацією (вимогами), відповідно до конкретних потреб Замовника, а також фінансується за рахунок коштів Гранту Європейського Союзу, згідно з умовами та правилами щодо проведення закупівель за кошти технічної допомоги ЄС, визначеними у Грантовій Угоді № HUSKROUA/0901/040 від 20 вересня 2012 року, під час оцінки пропозицій конкурсних торгів Замовником використовуються критерії та методика, зазначені у <b>Додатку 7</b> цієї документації на підставі наступних критеріїв:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ціна;</b></li> <li>• <b>Гарантійний термін.</b></li> </ul> <p>27.3. Загальний строк здійснення оцінки пропозицій конкурсних торгів та визначення переможця торгів становитиме не більше 20 робочих днів з дня розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>27.4. Переможцем обирається Учасник, пропозиція якого набрала найбільшу кількість балів за сумарним показником всіх критеріїв оцінки.</p> <p>27.5. Рішення комітету з конкурсних торгів про визначення переможця приймається шляхом голосування <u>голосуючих</u> членів комітету простою більшістю голосів. При цьому голова та секретар комітету не голосують.</p> <p>27.6 Рішення комітету оформляється протоколом, який підписується усіма членами комітету. У випадку однакового значення показника балів, переможець визначається шляхом голосування голосуючих членів комітету простою більшістю голосів.</p>
<p><b>28. Відхилення пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p>28.1. Замовник відхиляє пропозицію конкурсних торгів у разі, якщо:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ учасник не відповідає кваліфікаційним критеріям, встановленим у цій документації конкурсних торгів;</li> <li>○ пропозиція конкурсних торгів Учасника не відповідає умовам цієї документації конкурсних торгів;</li> <li>○ учасник не погоджується з виправленням виявленої Замовником арифметичної помилки;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ у пропозиції конкурсних торгів Учасником зазначена будь-яка недостовірна інформація, <u>що є суттєвою</u> при визначенні результатів процедури закупівлі;</li> <li>○ Замовник має незаперечні докази того, що учасник пропонує, дає або погоджується дати прямо чи опосередковано будь-якій посадовій особі Замовника, винагороду в будь-якій формі (пропозиція щодо найму на роботу, цінна річ, послуга тощо) з метою вплинути на прийняття рішення щодо визначення переможця процедури закупівлі або застосування Замовником певної процедури закупівлі;</li> <li>○ учасника було притягнуто згідно із законом до відповідальності за вчинення корупційного правопорушення;</li> <li>○ виявлено факт участі Учасника у змові з іншими Учасниками ;</li> <li>○ фізична особа, яка є Учасником, або керівник Учасника була засуджена за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, шахрайством чи іншою незаконною діяльністю, що шкодить інтересам України чи Європейського Союзу;</li> <li>○ службова (посадова) особа Учасника, яку уповноважено Учасником представляти його інтереси під час проведення процедури закупівлі, була засуджена за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, шахрайством чи іншою незаконною діяльністю, що шкодить інтересам України чи Європейського Союзу;</li> <li>○ пропозиція конкурсних торгів подана Учасником процедури закупівлі, який є пов'язаною особою з іншими Учасниками даної процедури закупівлі;</li> <li>○ учасник визнаний у встановленому законом порядку банкрутом та відносно нього відкрита ліквідаційна процедура;</li> <li>○ учасника визнано винним у порушенні професійної дисципліни чи етики, або у невиконанні прийнятих зобов'язань;</li> <li>○ учасник має заборгованість по сплаті кредитів, податків, зборів, соціальних чи інших обов'язкових платежів;</li> </ul>
<b>29. Відміна торгів</b>	<p>29.1. Замовник відмінює ці торги у разі:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ відсутності подальшої потреби у даній закупівлі;</li> <li>○ виявлення факту змови Учасників;</li> <li>○ подання для участі у цих торгах менше <u>двох</u> пропозицій конкурсних торгів;</li> <li>○ відхилення всіх пропозицій конкурсних торгів згідно з цією документацією конкурсних торгів;</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ якщо до оцінки буде допущено пропозиції менше ніж двох Учасників;</li> </ul> <p>29.2. Замовник визнає ці торги такими , що не відбулися у разі, якщо:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ ціна найбільш вигідної пропозиції конкурсних торгів буде перевищувати суму, передбачену Замовником на фінансування даної закупівлі;</li> <li>○ здійснення цієї закупівлі стало неможливим внаслідок непереборної сили;</li> <li>○ у разі скорочення видатків на здійснення запланованої закупівлі;</li> <li>○ якщо координатор Проекту Програми «ENPI» або уповноважений орган Комісії Європейських Співтовариств рекомендуватиме відмінити проведені торги.</li> </ul> <p>29.3. Повідомлення про відміну торгів або визнання їх такими що не відбулися буде надіслане Замовником усім Учасникам протягом трьох робочих днів з дня прийняття Замовником відповідного рішення.</p>
<p><b>30. Акцепт пропозиції конкурсних торгів</b></p>	<p>30.1. У день визначення переможця Замовник акцептує пропозицію конкурсних торгів, що визнана найбільш економічно вигідною за результатами оцінки.</p>
<p><b>31. Повідомлення Учасників про результати проведення процедури закупівлі</b></p>	<p>31.1. Замовник протягом одного робочого дня з дня прийняття рішення про визначення переможця торгів, надсилає переможцю повідомлення про акцепт, а всім учасникам повідомлення про результати проведення процедури закупівлі із зазначенням найменування та місцезнаходження переможця торгів.</p>
<p><b><u>VI. Укладання договору про закупівлю</u></b></p>	
<p><b>32. Укладення договору закупівлі</b></p>	<p>32.1. Замовник укладає договір про закупівлю з Учасником, пропозицію конкурсних торгів якого було акцептовано, <b>не пізніше ніж через 30 календарних днів з дня акцепту пропозиції.</b></p>
<p><b>33. Істотні умови, які обов'язково включаються до договору про закупівлю</b></p>	<p><b>33.1. Істотними (основними) умовами договору про закупівлю є:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- предмет договору;</li> <li>- кількість якості Товару;</li> <li>- ціна договору;</li> <li>- порядок здійснення оплати;</li> <li>- умови поставки та порядок приймання-передачі Товару;</li> <li>- права та обов'язки сторін;</li> <li>- відповідальність сторін;</li> <li>- форс-мажор;</li> <li>- порядок вирішення спорів;</li> <li>- конфіденційність;</li> <li>- спілкування;</li> <li>- інші умови (строк дії договору).</li> </ul> <p>33.2. Ціна Товару не повинна включати сплату податку на додану вартість (ПДВ). <b>Ціна є твердою і перегляду не підлягає.</b></p>

	<p>33.3. Місце поставки:</p> <p>1) для фізичних та юридичних осіб країною походження яких є Україна - на умовах DDP INCOTERMS 2010: Закарпатська область, м. Виноградів, вулиця І.Франка,100. (база Виноградівського міжрайонного управління водного господарства);</p> <p>2) для іноземних фізичних та юридичних осіб - на умовах DAP INCOTERMS 2010: - склад тимчасового зберігання Філії "Укрінтеравтосервіс-Закарпаття" вул.Східна, 3, с.Великі Лази, Ужгородський р-н, Закарпатська обл.</p> <p>33.4. Строк поставки: (згідно пропозиції Продавця) але не пізніше 2 (двох) календарних місяців з дати підписання відповідного договору на закупівлю Товару.</p> <p><b>33.5. Оплата Товару проводиться у по факту поставки.</b></p> <p>33.6. Продавець за власний рахунок зобов'язаний провести безкоштовне навчання персоналу запропонованого Замовником роботі з поставленим Товаром.</p> <p><b>33.7. Договір припиняється в односторонньому порядку у разі припинення або обмеження фінансування Замовника з боку Уповноваженого органу Комісії Європейських Співтовариств (ЄС).</b></p> <p>33.8. Умови договору про закупівлю не повинні відрізнятися від умов викладених у цій конкурсній документації, умов пропозиції конкурсних торгів Учасника, який обраний переможцем та не повинні змінюватися після підписання договору про закупівлю до повного виконання зобов'язань сторонами, крім випадків обумовлених сторонами.</p>
<p><b>34. Забезпечення виконання договору про закупівлю</b></p>	<p>34.1 Забезпечення виконання договору про закупівлю <b>не вимагається.</b></p>
<p><b>35. Дії Замовника при відмові переможця торгів підписати договір про закупівлю</b></p>	<p>35.1. У разі письмової відмови переможця торгів підписати договір про закупівлю відповідно до вимог документації конкурсних торгів або не укладення договору про закупівлю з вини переможця у строк, не пізніше ніж через 30 календарних днів з дня акцепту пропозиції. Замовник повторно визначає найбільш економічно вигідну пропозицію конкурсних торгів з тих, строк дії яких ще не минув або приймає рішення про оголошення нових конкурсних торгів.</p>
<p><b>VII. Інформація щодо цієї документації конкурсних торгів</b></p>	
<p><b>36. Ознайомлення з оголошенням про проведення торгів та отримання цієї документації конкурсних торгів:</b></p>	<p>36.1. Потенційні учасники можуть ознайомитися з оголошенням про проведення відкритих торгів на закупівлю: <b>«28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»</b> у спеціалізовану національному друкованому засобі масової інформації України «Вісник державних закупівель» або на веб-порталі Міністерства економічного розділу і торгівлі України: <a href="http://www.tender.me.gov.ua">www.tender.me.gov.ua</a></p>

	<p>36.2. Отримання цієї документації конкурсних торгів здійснюється <b>шляхом завантаження PDF-файлу «Документація конкурсних торгів «28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»</b> з веб-сайту Замовника: <a href="http://www.buvrtysa.gov.ua">www.buvrtysa.gov.ua</a> або на веб-порталі Міністерства економічного розвитку і торгівлі України: <a href="http://www.tender.me.gov.ua">www.tender.me.gov.ua</a></p>
<p><b>37. Надання роз'яснень щодо документації конкурсних торгів</b></p>	<p>37.1. Особа, яка отримала документацію конкурсних торгів, має право не пізніше ніж за <u>десять календарних днів</u> до закінчення кінцевого терміну подання пропозицій конкурсних торгів, звернутися до Замовника на його електронну адресу, <b>e-mail: <a href="mailto:office@buvrtysa.gov.ua">office@buvrtysa.gov.ua</a></b>, або в письмовій формі (запити шляхом факсимільного зв'язку не приймаються) за роз'ясненнями щодо документації конкурсних торгів.</p> <p>37.2 Спосіб роз'яснення: Замовник протягом трьох робочих днів з дня отримання запиту щодо надання роз'яснення, повинен надіслати письмові роз'яснення всім особам яким було надано документацію конкурсних торгів та розмістити їх на своєму веб-сайті <a href="http://www.buvrtysa.gov.ua">www.buvrtysa.gov.ua</a>, для загальнодоступного перегляду всіма бажаючими.ї</p> <p>37.3. Відповідальні за проведення торгів посадові особи Замовника:  <b>Кисіль Олег Анатолійович.</b>  Посада: Головний інженер, голова Конкурсноо комітету.  <b>Пуглик Роман Ігорович.</b>  Посада: Головний юрисконсульт, секретар Конкурсного комітету.  З технічних питань: Міськов Олексій Володимирович  Тел./факс: <b>(0312) 61-28-53.</b></p>

## ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА

## РЕЄСТР ДОКУМЕНТІВ,

наданих у складі пропозиції конкурсних торгів

предмет закупівлі: «**28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)**»

№ з/п	Найменування документу	№ аркуша
1.	реєстр документів, наданих у складі пропозиції конкурсних торгів (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів)	
2.	відомості про Учасника (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів)	
3.	комерційна пропозиція (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів)	
4.	довідка про наявність обладнання та матеріально технічної бази (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів)	
5.	довідку про штатну кількість та кваліфікацію наявних працівників із зазначенням їх досвіду роботи (за рекомендованою формою, пропонованою цією документацією конкурсних торгів)	
6	довідка про досвід надання виконання аналогічних замовлень (договорів купівлі-продажу/поставки), яка повинна містити найменування підприємств (організацій, установ), для яких ці замовлення виконувались, із зазначенням їх адрес та контактних телефонів (за рекомендованою формою, пропонованою цією документацією конкурсних торгів)	
7.	документ, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника щодо підпису поданої пропозиції конкурсних торгів та право на укладення відповідного договору закупівлі, а саме – один з наступних документів: довіреність, виписка із протоколу засновників, нотаріально завірена копія наказу про призначення, або будь-який інший документ або його нотаріально завірена копія, що підтверджує повноваження посадової особи Учасника на підписання поданої пропозиції конкурсних торгів від імені Учасника	
8.	оригінал або нотаріально завірена копія документа, що підтверджує державну реєстрацію Учасника (необхідна для визначення відповідності Учасника Правилу національності)	
9.	завірена Учасником або нотаріально копія Статуту чи іншого установчого документу суб'єкта господарювання – для юридичних осіб або копія паспорту – для фізичних осіб	
10.	завірена Учасником копія довідки про внесення до ЄДРПОУ, де фігурують зареєстровані види діяльності та копія (або копії) інших дозвільних документів (дозволів, ліцензій тощо) на провадження діяльності пов'язаної з предметом закупівлі, передбаченим цими торгами - (тільки для Учасників юридичних осіб, та фізичних осіб) <u>країною державної реєстрації/ громадянства яких є Україна</u> );	
11.	завірена Учасником або нотаріально копія свідоцтва про реєстрацію платника податку на додану вартість (за наявності) чи копія свідоцтва про сплату єдиного податку (тільки для Учасників – <u>юридичних та фізичних осіб-підприємців осіб, країною державної реєстрації /громадянства яких є Україна</u> )	

12.	оригінал або копія офіційної довідки з питань банкрутства відповідно до вимог національного законодавства учасника, яка підтверджує, що учасник не є банкрутом та не перебуває в базі даних юридичних осіб, до яких порушено провадження у справі про банкрутство, чинна на день розкриття пропозицій та видана у строк не більше тридцяти календарних днів до дати розкриття пропозицій конкурсних торгів	
13.	офіційна довідка податкового органу відповідно до національного законодавства учасника про відсутність заборгованості по сплаті податків і зборів (обов'язкових соціальних та інших платежів), передбачених законодавством країни походження учасника, чинна на день розкриття пропозицій. <i>(Для всіх учасників з України вказана довідка повинна бути видана у строк не більше десяти календарних днів до дати розкриття пропозицій конкурсних торгів)</i>	
14.	довідка про відсутність провадження у справах про корупційні правопорушення відносно посадових осіб Учасника (у довільній формі)	
15.	довідка про відсутність у посадових осіб Учасника непогашеної судимості за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі (тендерної процедури), чи інший злочин, вчинений з корисливих мотивів (у довільній формі)	
16.	Довідка резидента <u>Residence Certificate</u> , засвідчена Апостилом (за рекомендованою формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів – <u>тільки для іноземних Учасників</u> )	
17.	офіційна довідка з обслуговуючого банку про відсутність заборгованості за кредитами, видана у строк не більше одного місяця відносно дати розкриття конкурсних пропозицій;	
18.	завірена Учасником копія Балансу за останній звітний період	
19.	завірена Учасником копія Звіту про фінансові результати за останній звітний період	
20.	завірена Учасником копія звіту про рух грошових коштів	
21.	Декларація учасника торгів (за формою, встановленою цією документацією конкурсних торгів)	
22.	Сертифікат походження Товару, виданий офіційною уповноваженою установою у відповідності із національним законодавством Учасника (необхідно для визначення відповідності пропонованого Товару Правилу походження);	
23.	інформація про технічні характеристики запропонованого Товару, в тому числі відповідну технічну специфікацію на пропоновану техніку (у довільній формі);	
<b>Всього аркушів</b>		.....

Керівник або уповноважена особа  
учасника процедури закупівлі

М.П.

\_\_\_\_\_  
(Підпис)

ПІБ

**ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА**

(тільки для юридичних осіб)

**ВІДОМОСТІ ПРО УЧАСНИКА**

(для юридичної особи)

1. Повна назва: \_\_\_\_\_;
2. Код ЄДРПОУ (тільки для юридичних осіб з України) \_\_\_\_\_;
3. Юридична адреса: \_\_\_\_\_;
4. Поштова адреса: \_\_\_\_\_;
5. Телефон: \_\_\_\_\_;
6. Факс: \_\_\_\_\_;
7. Адреса електронної пошти: \_\_\_\_\_;
8. Профільюючий напрямок діяльності: \_\_\_\_\_;
9. Найменування банку, що обслуговує Учасника: \_\_\_\_\_;
10. Поточний (розрахунковий) рахунок: \_\_\_\_\_;
11. МФО: (тільки для учасників з України) \_\_\_\_\_;
12. Прізвище, ім'я, по-батькові керівника: \_\_\_\_\_;
13. Найменування посади керівника: \_\_\_\_\_;
14. Інша інформація\* \_\_\_\_\_

**Керівник або уповноважена особа  
учасника процедури закупівлі**

М.П.

\_\_\_\_\_  
(Підпис)**ПІБ**

\* - зазначається будь-яка інформація на розсуд Учасника.

**ВІДОМОСТІ ПРО УЧАСНИКА**

(для фізичної особи)

- 1) Прізвище, ім'я, по батькові: \_\_\_\_\_;
- 2) Паспортні дані (серія, номер паспорта, ким і коли виданий): \_\_\_\_\_;
- 3) Місце проживання: \_\_\_\_\_;
- 4) Поштова адреса: \_\_\_\_\_;
- 5) Ідентифікаційний номер фізичної особи - платника податків та інших обов'язкових платежів - для фізичної особи (тільки для учасників з України) \_\_\_\_\_;
- 6) Телефон: \_\_\_\_\_;
- 7) Адреса електронної пошти: \_\_\_\_\_;
- 8) Найменування банку, що обслуговує Учасника: \_\_\_\_\_;
- 9) Поточний (розрахунковий) рахунок: \_\_\_\_\_;
- 10) МФО: (тільки для учасників з України) \_\_\_\_\_;
- 11) Інша інформація\* \_\_\_\_\_.

(підпис)      (розшифрування підпису (П.І.Б.))

*Примітки:*

\* - зазначається будь-яка інформація на розсуд Учасника.

## ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА

## КОМЕРЦІЙНА ПРОПОЗИЦІЯ

Ми, (назва Учасника), подаємо свою пропозицію конкурсних торгів щодо участі у торгах на закупівлю: «**28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)**», згідно з вимогами документації конкурсних торгів Замовника, на наступних умовах:

№	Назва Товару	Кількість	Рік вироблення	Гарантійний термін (календарних місяців)	Ціна за одиницю, у Гривнях або в Євро <u>без ПДВ</u>
1	Приклад: «косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01»	1 (один) комплект			
<b>Разом до оплати без ПДВ :</b> ( сума прописом )					

Виробник \_\_\_\_\_ (зазначається найменування виробника господарювання та країна походження Товару.).

Ми готові здійснити поставку Товару, у строк не пізніше (цифрами та прописом) з дня підписання відповідного договору.

Ми готові забезпечити термін повного гарантійного обслуговування на пропонований нами (назва пропонованого Товару) на строк (цифрами та прописом) з дня поставки Товару.

Ми зазначаємо, що, відповідно до вимог нашого національного законодавства, маємо право на здійснення господарської діяльності, передбаченої цією закупівлею, маємо всі необхідні документи, вимоги до обов'язкової наявності яких містяться в нашому національному законодавстві.

Ми стверджуємо, що ми не є банкрутом, проти нас не порушене провадження про банкрутство, ми не маємо заборгованості по податкових, соціальних чи інших обов'язкових платежах, наші посадові особи не притягалися до відповідальності за злочин, пов'язаний з порушенням процедури закупівлі, шахрайством чи іншою незаконною діяльністю, що шкодить інтересам України чи Європейського Союзу, нас не визнали винними у порушенні професійної дисципліни чи етики, або у невиконанні прийнятих зобов'язань.

Ми погоджуємося дотримуватися умов цієї пропозиції протягом (100 (сто)) календарних днів з дати розкриття пропозицій конкурсних торгів. Ми погоджуємося з умовами, що Ви можете відхилити нашу пропозицію згідно з умовами Вашої документації конкурсних торгів в будь-який час та на будь-якому етапі конкурсу, та розуміємо, що Ви не обмежені у прийнятті будь-якої іншої пропозиції з більш вигідними для Вас умовами на власний розсуд.

Якщо ця наша пропозиція буде акцептована, ми зобов'язуємося підписати Договір у строки та на умовах, зазначених у документації конкурсних торгів, та взяти на себе зобов'язання виконати всі умови, передбачені в Договорі.

Контактна особа, уповноважена вести переговори від імені Учасника щодо укладення договору на закупівлю (прізвище, ім'я, по батькові, посада, телефон).

**Керівник або уповноважена особа  
учасника процедури закупівлі**

М.П.

(Підпис)

ПІБ



**РЕКОМЕНДОВАНА ФОРМА****Довідка  
Residence Certificate**

Повна назва (прізвище) нерезидента (іноземною мовою)

Non-resident's name (in foreign language) \_\_\_\_\_

Адреса

Address \_\_\_\_\_

Країна

Country \_\_\_\_\_

Ідентифікаційний код нерезидента у країні, з якою укладено міжнародний договір

Non-resident's identification code in the country with which the International Treaty has been concluded | | | | | | | | | | | |

Цим підтверджується, що пред'явник цієї довідки дійсно є резидентом

Hereby confirmed that the declarant of this certificate is an actual resident

у розумінні договору про уникнення подвійного оподаткування між Україною (Урядом України) та

within the meaning of the Double Taxation treaty between Ukraine (the Government of Ukraine) and \_\_\_\_\_

(назва країни)

(name of the country)

Назва компетентного органу

Name of the competent authority \_\_\_\_\_

Дата і місце заповнення

Date and place of filling in the certificate \_\_\_\_\_

Посада та прізвище уповноваженої особи

МП

Position and name of the authorized person \_\_\_\_\_

Stamp

Підпис

Signature \_\_\_\_\_

РЕКОМЕНДОВАНА ФОРМА**Зразок апостиля**

Апостиль повинен мати форму квадрата, довжина сторін якого дорівнює щонайменше 9 сантиметрам

<p>APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)</p>	
1. Країна: _____	
Цей офіційний документ	
2. підписаний _____	
3. у якості _____	
4. містить проставлену печатку / штамп _____	
Підтверджено	
5. у _____	6. дата _____
7. ким _____	
8. N _____	
9. Печатка / штамп	10. Підпис
_____	_____

## **ПЕРЕЛІК КРИТЕРІЇВ ТА МЕТОДИКА ОЦІНКИ ПРОПОЗИЦІЇ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

**предмет закупівлі: «28.30.5 Машини для збирання врожаю:  
(косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»**

Оцінка пропозиції конкурсних торгів здійснюється на основі критеріїв:

- 1. «Ціна»** - ваговий коефіцієнт – 90 балів;
- 2. «Гарантійний термін»** - ваговий коефіцієнт – 10 балів.

Оцінка пропозиції конкурсних торгів здійснюється за наступною методикою:

### **1. Кількість балів за критерієм "Ціна" визначається наступним чином:**

пропозиція конкурсних торгів, значення критерію **"Ціна"** у якої є найвигіднішим (найменша ціна), отримує максимально можливу кількість балів (90 балів). Кількість балів для решти пропозицій визначається за формулою:

$B_{\text{обчисл}} = C_{\text{min}} / C_{\text{обчисл}} * 90$ , де  
 $B_{\text{обчисл}}$  = обчислювана кількість балів;  
 $C_{\text{min}}$  - найнижче значення за критерієм **"Ціна"** (найнижча ціна подана на торги)  
 $C_{\text{обчисл}}$  - значення поточного критерію **"Ціна"** пропозиції конкурсних торгів, кількість балів для якого обчислюється;  
 90 - максимально можлива кількість балів за критерієм **"Ціна"**

### **2. Кількість балів по критерію «Гарантійний термін» визначається наступним чином:**

пропозиція конкурсних торгів, значення критерію **«Гарантійний термін»** у якої є найвигіднішим (найдовшим запропонованим терміном гарантії), отримує максимально можливу кількість балів (10 балів). Кількість балів для решти пропозицій визначається за формулою:

$B_{\text{обчисл}} = G_{\text{обчисл}} / G_{\text{max}} * 10$ , де  
 $B_{\text{обчисл}}$  = обчислювана кількість балів;  
 $G_{\text{max}}$  – найдовший термін гарантійного обслуговування поданий на торги (у календарних місяцях)  
 $G_{\text{обчисл}}$  - значення поточного критерію **"Гарантійний термін"** (в календарних місяцях) пропозиції конкурсних торгів, кількість балів для якого обчислюється;  
 10 - максимально можлива кількість балів за критерієм **"Гарантійний термін"**.

Загальна кількість балів за всіма критеріями розраховується по формулі:

**кількість балів за критерієм "Ціна" + кількість балів за критерієм «Гарантійний термін» = загальна кількість балів по Учаснику.**

Переможцем обирається Учасник, пропозиція якого набрала **найбільшу кількість балів**.

**Рекомендована форма оформлення конверту, у якому подається пропозиція конкурсних торгів**

Не відкривати до **11 год. 00 хв. 15.03.2013р.**

**ВІДПРАВНИК:**

*Повне найменування (прізвище, ім'я, по батькові),  
місцезнаходження (місце проживання),  
номери контактних телефонів  
Учасника процедури закупівлі*

**ПРОПОЗИЦІЯ КОНКУРСНИХ ТОРГІВ**

предмет закупівлі

**«28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»**

**ОТРИМУВАЧ:**

*Басейнове управління водних  
ресурсів річки Тиса*

*Україна 88018, Закарпатська область,  
м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5.*

## ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА

предмет закупівлі:  
**«28.30.5 Машини для збирання врожаю:  
 (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»**,

**Рекомендована форма: Довідка про наявність працівників відповідної кваліфікації, які мають необхідні знання та досвід**

№	Посада	ПІБ	Досвід Роботи (років, загальний)	Досвід Роботи на займаній посаді (років)
1.				
2.				
3.				

Загальна численність працівників : \_\_\_\_\_

**Рекомендована форма: Довідка про наявність обладнання та матеріально-технічної бази**

№	Вид обладнання	Опис моделей,	Термін експлуатації (років)	Кількість одиниць
1.				
2.				
3.				

**Рекомендована форма: Довідка про досвід виконання замовлень аналогічного характеру (договорів купівлі-продажу/поставки)**

№	Назва товару	Покупець	Вартість договору (грн.)
1.			
2.			
3.			

Керівник або уповноважена особа  
учасника процедури закупівлі

М.П.

\_\_\_\_\_  
(Підпис)

ПІБ

## ТЕХНІЧНІ ВИМОГИ

*предмет закупівлі:*

**«28.30.5 Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)»,**

***Технічні дані базової машини косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або або еквівалент:***

Косарка-кущоріз призначена для скошування трави, зрізання грубої рослинності та дрібних чагарників, що ростуть в лісі між деревами, на узбіччях доріг з ухилом від -60° до +90°, поодиноких дерев діаметром до 100 мм.

**Базове шасі:** трактор МТЗ-82.1 повнопривідний колісна формула 4x4, з гідроходозменшувачем. Двигун Д-243 потужністю 57.4 кВт або аналог.

**Тип:** роторний.

**Тип привода:** гідравлічний.

**Ширина захвату робочого органу при рубці кущів:** не менше 1.3 м.

**Ширина захвату робочого органу при косінні трави:** не менше 1.5 м.

**Максимальна швидкість руху:**

транспортна – не менше 20 км/год,

робоча – до 10 км/год.

при зрізанні поодиноких дерев(100мм.) – не менше 1.8 км/год.

при зрізанні дрібних чагарників – не менше 5.4 км/год

при скошуванні трави – не менше 7.9 км/год

**Висота зрізу після обробки:** 0,1-0,04 м.

**Максимальний діаметр поодиноких дерев, що можуть бути зрізані:** не менше 100 мм.

**Габаритні розміри в транспортному положенні (ШхВ):** не більше 1900x3800мм.

**Виліт робочого органу:** не менше 6200 мм.

***Пропонований Товар повинен бути новим, не експлуатованим та виробленим у 2012-2013 роках. Товар повинен мати сертифікат відповідності для експлуатації на території України.***

## ОФОРМЛЮЄТЬСЯ НА ФІРМОВОМУ БЛАНКУ УЧАСНИКА

№ \_\_\_\_\_ дата \_\_\_\_\_

**Басейнове управління водних  
ресурсів річки Тиса****Голові комітету з конкурсних  
торгів в рамках проектів  
Програми ТКС-ЄІСП****п. Кисілю О.А.****м. Ужгород, Слов'янська набережна, 5****ДЕКЛАРАЦІЯ УЧАСНИКА ТОРГІВ**

Ми, *(назва учасника)* заявляємо, що не маємо жодних домовленостей з іншими учасниками торгів на закупівлю «28.30.5 *Машини для збирання врожаю: (косарка-кущоріз ЕМ 1,3-01 або еквівалент)*», спрямованої на встановлення ціни або інших умов конкурсних пропозицій на штучних або неконкурентних засадах, з відома або без відома Замовника.

Наше підприємство *(назва учасника)* не є пов'язаною особою з іншими учасниками торгів. Ми не здійснюємо господарського контролю (управління) за іншими учасниками цієї процедури закупівлі, не перебуваємо під їхнім господарським контролем (управлінням), та не перебуваємо під спільним господарським контролем (управлінням) третьої сторони, разом з одним або кількома іншими учасниками цих торгів.

Ми повідомляємо про те, що не існує жодних фактів чи обставин, ані в минулому, ані теперішніх, чи тих, які можуть виникнути у доступному для огляду майбутньому, що можуть поставити під сумнів нашу незалежність в рамках цих торгів, та якщо у ході торгів нам стане відомо про такі факти або обставини, ми одразу ж повідомимо про них, та відмовимося брати подальшу участь у процедурі закупівель

Ми *(назва учасника)* також гарантуємо забезпечення повної конфіденційності інформації, яка стосується ціни та інших умов нашої конкурсної пропозиції, її нерозголошення іншим потенційним учасникам та іншим особам, до початку торгів.

**Керівник або уповноважена особа  
учасника процедури закупівлі**

М.П.

\_\_\_\_\_  
(Підпис)**ПІБ**